

Совет Безопасности

Distr.: General 21 December 2005

Russian

Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5342-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 21 декабря 2005 года в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного «Доклады Генерального секретаря по Судану», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует начало в Абудже, Нигерия, под эгидой Африканского союза (АС) седьмого раунда межсуданских мирных переговоров по Дарфуру и выражает свою признательность Африканскому союзу, международному сообществу и другим донорам.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает активное участие представителей всех приглашенных групп, входящих в состав Освободительного движения Судана/Освободительной армии Судана (ОДС/А) и Движения за справедливость и равенство (ДСР), а также представителей Народного освободительного движения Судана как организации, входящей в состав правительства национального единства, и настоятельно призывает их продолжать сотрудничать с Миссией Африканского союза в Судане (МАСС) и Миссией Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС).

Совет Безопасности призывает все стороны в конфликте выполнить свои обязательства в отношении безотлагательного заключения справедливого и всеобъемлющего мирного соглашения. Совет Безопасности требует, чтобы все стороны воздерживались от насилия и прекратили зверства на местах, особенно по отношению к гражданскому населению, включая женщин и детей, сотрудников гуманитарных организаций и международных миротворцев.

Совет Безопасности напоминает о требованиях к правительству Судана и повстанческим силам, а также к другим вооруженным группам, чтобы они в полной мере выполняли свои обязательства, упомянутые в его последних резолюциях. Совет, в частности, требует, чтобы ОДС/А, ДСР и правительство Судана немедленно прекратили насилие, соблюдали Нджаменское соглашение о прекращении огня, перестали препятствовать мирному процессу и в полной мере сотрудничали с Миссией Африканского союза и чтобы те, кто несет ответственность за нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, были незамедлительно преданы правосудию.

Совет Безопасности напоминает о своей озабоченности тем, что продолжение насилия в Дарфуре может негативно отразиться и в других частях этого региона, в частности на безопасности в Чаде. В этой связи он решительно осуждает нападения, недавно совершенные вооруженными элементами в Чаде, и в том числе совершенное 19 декабря 2005 года нападение на позиции чадской национальной армии в городе Адре, и поддерживает усилия по уменьшению напряженности на границе.

Совет подтверждает свою решимость максимально эффективно использовать существующие меры, предусмотренные соответствующими резолюциями Совета Безопасности по Судану, включая привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении актов насилия и нарушений эмбарго на поставки оружия, и лиц, препятствующих мирному процессу.

Совет Безопасности выражает свою признательность Африканскому союзу и его Миссии в Судане (MACC) за то, что силы Африканского союза играют конструктивную роль, содействуя сокращению насилия и восстановлению порядка в Дарфуре.

Совет Безопасности также призывает доноров продолжать как поддерживать исключительно важную деятельность МАСС по борьбе с насилием в этом многострадальном регионе, так и оказывать столь необходимую гуманитарную помощь миллионам мирных жителей, пострадавших от войны, в Дарфуре и по другую сторону границы в Чаде.

В связи с более широким суданским контекстом Совет Безопасности приветствует дальнейший прогресс, достигнутый в осуществлении Всеобъемлющего мирного соглашения, в частности подписание Конституции для Южного Судана и формирование правительства Южного Судана».